

# Odontología 15.1 Nieuwe patiënten ontvangen

*Dar la bienvenida a nuevos pacientes*



1. Wat is de functie van Diana in de praktijk?
  - a. Zij werkt alleen aan de receptie.
  - b. Zij is mondhygienist.
  - c. Zij is tandarts.
  - d. Zij is assistente.
2. Waarmee houdt Diana zich vooral bezig tijdens haar werkdag?
  - a. Met het geven van administratieve cursussen.
  - b. Met het maken van behandelingsplannen.
  - c. Met het voorbereiden en opruimen van de behandelkamer.
  - d. Met het uitvoeren van tandheelkundige behandelingen als tandarts.

**1-d 2-c**

## 2. Lee el diálogo y responde a las preguntas.

### Protocol voor het ontvangen van nieuwe patiënten

*Protocolo para recibir a nuevos pacientes*

- Tandarts:** Hallo, we gaan een protocol opstellen voor het ontvangen van nieuwe patiënten. *(Hola, vamos a elaborar un protocolo para recibir a nuevos pacientes.)*
- Assistente:** Prima. Wat zijn precies mijn verantwoordelijkheden? *(Perfecto. ¿Cuáles son exactamente mis responsabilidades?)*
- Tandarts:** Allereerst ontvangt u de patiënt bij de balie en geeft u hem of haar het anamneseformulier. *(En primer lugar, usted recibe al paciente en la recepción y le entrega el formulario de anamnesis.)*
- Assistente:** Moet de patiënt dit formulier hier in de praktijk invullen? *(¿Debe el paciente rellenar este formulario aquí en la clínica?)*
- Tandarts:** Ja, de patiënt vult zijn of haar persoonlijke en medische gegevens in en tekent daarna het toestemmingsformulier voor de behandeling. *(Sí, el paciente completa sus datos personales y médicos y, luego, firma el formulario de consentimiento para el tratamiento.)*
- Assistente:** Goed. Als alles is ingevuld, laat ik de patiënt dan in de wachtkamer plaatsnemen? *(Bien. Cuando todo esté completado, ¿dejo entonces al paciente en la sala de espera?)*
- Tandarts:** Precies. Daarna kom ik de patiënt ophalen en begeleid ik hem of haar naar de behandelstoel. *(Exacto. Después voy a buscar al paciente y lo acompaño hasta la silla de tratamiento.)*
- Assistente:** Is de eerste stap van de afspraak dan de röntgenfoto? *(¿El primer paso de la cita es, entonces, la radiografía?)*
- Tandarts:** Ja, ik maak eerst een panoramische röntgenfoto om een algemeen overzicht van de mond te krijgen. *(Sí, primero hago una radiografía panorámica para obtener una visión general de la boca.)*
- Assistente:** Prima. En wat gebeurt er als de consultatie is afgerond? *(Perfecto. ¿Y qué ocurre cuando la consulta ha terminado?)*

- Tandarts:** Dan geef ik u het behandelplan en u legt de kostenraming uit aan de patiënt, zodat hij of zij het goed begrijpt. *(Entonces le doy el plan de tratamiento y usted explica el presupuesto al paciente, para que lo entienda bien.)*
- Assistente:** Heel goed. Ik zal de kostenraming uitleggen aan de patiënt op basis van de aanvullende verzekering en de dekking. *(Muy bien. Explicaré el presupuesto al paciente según el seguro complementario y la cobertura.)*
- Tandarts:** Precies. Ondertussen noteer ik in het dossier van de patiënt de volgende afspraken en hun duur. *(Exacto. Mientras tanto, yo anoto en el expediente del paciente las próximas citas y su duración.)*
- Assistente:** Perfect, ik maak de komende afspraken voor de patiënt volgens uw instructies. *(Perfecto, haré las próximas citas para el paciente según sus instrucciones.)*

1. Wat doet de assistente nadat de patiënt het anamneseformulier en het toestemmingsformulier heeft ingevuld? *(¿Qué hace la asistente después de que el paciente haya rellenado el formulario de anamnesis y el formulario de consentimiento?)*
- a. Zij maakt een panoramische röntgenfoto.
  - b. Zij laat de patiënt in de wachtkamer plaatsnemen.
  - c. Zij controleert het prothesewerk in het laboratorium.
  - d. Zij steriliseert het instrumentenblad in de autoclaaf.
2. Wat is de rol van de assistente aan het einde van de consultatie? *(¿Cuál es el papel de la asistente al final de la consulta?)*
- a. Zij legt de kostenraming uit aan de patiënt.
  - b. Zij maakt het behandelplan voor de patiënt.
  - c. Zij beheert alleen het klinisch afval en het afzuigsysteem.
  - d. Zij maakt de tandartsstoel schoon en desinfecteert de instrumenten.

**1-b 2-a**